

Rhif: WG23446



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.cymru.gov.uk

Llywodraeth Cymru

Dogfen ymgynghori

Cysoni dyddiadau tymhorau ysgol ar gyfer 2016/17

Cynigion dyddiadau tymhorau ar gyfer pob ysgol
a gynhelir ar gyfer y flwyddyn ysgol 2016/17

Dyddiad cyhoeddi: **10 Tachwedd 2014**

Camau i'w cymryd: Ymatebion erbyn **2 Chwefror 2015**

Cysoni dyddiadau tymhorau ysgol ar gyfer 2016/17

Trosolwg

Gofynnwyd i'r awdurdodau lleol anfon eu dyddiadau tymhorau ysgol 2016/17 ar gyfer pob ysgol a gynhelir yn eu hardaloedd penodol i Lywodraeth Cymru. Mae hyn yn deillio o ofynion Rheoliadau Addysg (Hysbysu am Ddyddiadau Tymhorau Ysgol) (Cymru) 2014 a ddaeth i rym ar 15 Gorffennaf 2014, ac yn cynnwys dyddiadau tymhorau a bennwyd gan ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig yn ogystal â'r dyddiadau a bennwyd gan awdurdodau lleol ar gyfer pob ysgol arall a gynhelir yn eu hardaloedd.

Mae swyddogion Llywodraeth Cymru wedi coladu dyddiadau'r tymhorau a anfonwyd ledled Cymru, ac wedi sylwi nad yw dyddiadau tymhorau wedi'u cysoni eto. O ganlyniad, mae Gweinidogion Cymru am ystyried defnyddio eu pwerau o dan Ddeddf Addysg 2002 i gysoni dyddiadau tymhorau ar gyfer blwyddyn ysgol 2016/17. O dan Ddeddf 2002 a Rheoliadau Addysg (Ymgynghori ar Ddyddiadau Tymhorau Ysgol) 2014, mae'n ofynnol i Weinidogion Cymru ymgynghori ar eu cynigion ar gyfer dyddiadau tymhorau wedi'u cysoni.

Mae'r ddogfen ymgynghori hon yn gofyn am eich barn ar y dyddiadau arfaethedig ar gyfer 2016/17 a'r cyfarwyddyd drafft cysylltiedig a amlinellir isod.

Sut i ymateb

Dylid e-bostio/postio ymatebion i'r cyfeiriad isod erbyn
2 Chwefror 2015 fan bellaf.

Rhagor o wybodaeth a dogfennau cysylltiedig

Gellir gwneud cais am fersiynau o'r ddogfen hon mewn print bras, mewn Braille neu mewn ieithoedd eraill.

Mae dogfennau'r ymgynghoriad ar gael ar wefan Llywodraeth Cymru
www.wales.gov.uk/consultations/?lang=cy

Deddf Addysg (Cymru) 2014
www.legislation.gov.uk/anaw/2014/5/contents/enacted

Deddf Addysg 2002
www.legislation.gov.uk/ukpga/2002/32/contents

Rheoliadau Addysg (Hysbysu am Ddyddiadau Tymhorau Ysgol) 2014
www.legislation.gov.uk/wsi/2014/1249/contents/made

Rheoliadau Addysg (Ymgynghori ar Ddyddiadau Tymhorau Ysgol)
(Cymru) 2014
www.legislation.gov.uk/wsi/2014/1462/contents/made

Manylion cysylltu

I gael rhagor o wybodaeth:

Y Gangen Llywodraethu Ysgolion
Is-adran Rheolaeth ac Effeithiolrwydd Ysgolion
Yr Adran Addysg a Sgiliau
Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ

e-bost: SMED2@cymru.gsi.gov.uk

Ffôn: 029 2082 5485

Ffacs: 029 2080 1044

Diogelu data

Sut y byddwn yn defnyddio'r farn a'r wybodaeth a roddwch inni

Bydd unrhyw ymateb a anfonwch atom yn cael ei weld yn llawn gan staff Llywodraeth Cymru sy'n gweithio ar y materion y mae'r ymgynghoriad hwn yn ymdrin â nhw. Mae'n bosibl y bydd aelodau eraill o staff Llywodraeth Cymru yn gweld yr ymateb hefyd, er mwyn eu helpu i gynllunio ymgynghoriadau ar gyfer y dyfodol.

Mae Llywodraeth Cymru yn bwriadu cyhoeddi crynodeb o'r ymatebion i'r ddogfen hon. Mae'n bosibl hefyd y byddwn yn cyhoeddi'r ymatebion yn llawn. Fel arfer, bydd enw a chyfeiriad (neu ran o gyfeiriad) yr unigolyn neu sefydliad a anfonodd yr ymateb yn cael eu cyhoeddi gyda'r ymateb. Mae hynny'n helpu i ddangos bod yr ymgynghoriad wedi'i gynnal yn briodol. Os nad ydych yn dymuno i'ch enw a'ch cyfeiriad gael eu cyhoeddi, rhowch wybod inni yn ysgrifenedig wrth anfon eich ymateb. Byddwn wedyn yn cuddio'ch manylion.

Mae'n bosibl y bydd yr enwau a'r cyfeiriadau y byddwn wedi'u cuddio yn cael eu cyhoeddi'n ddiweddarach, er nad yw hynny'n debygol o ddigwydd yn aml iawn. Mae Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 a Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004 yn caniatáu i'r cyhoedd gael gweld gwybodaeth a gedwir gan lawer o gyrff cyhoeddus, gan gynnwys Llywodraeth Cymru. Mae hynny'n cynnwys gwybodaeth sydd heb ei chyhoeddi. Fodd bynnag, mae'r gyfraith hefyd yn caniatáu i ni gadw gwybodaeth yn ôl dan rai amgylchiadau. Os bydd unrhyw un yn gofyn am gael gweld gwybodaeth a gadwyd yn ôl gennym, bydd rhaid inni benderfynu a ydym am ei rhyddhau ai peidio. Os bydd rhywun wedi gofyn inni beidio â chyhoeddi ei enw a'i gyfeiriad, bydd hynny'n ffaith bwysig i ni ei chadw mewn cof. Fodd bynnag, fe allai fod rheswm pwysig dros orfod datgelu enw a chyfeiriad unigolyn, er ei fod wedi gofyn i ni beidio â'u cyhoeddi. Byddem yn cysylltu â'r unigolyn ac yn gofyn am ei farn cyn gwneud unrhyw benderfyniad terfynol i ddatgelu'r wybodaeth.

Cynnwys

1. Rhagair y Gweinidog	2
2. Cyflwyniad	3
3. Dadansoddiad o'r hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau a dderbyniwyd	5
4. Dyddiadau'r tymhorau sy'n cael eu cynnig ar gyfer 2016/17 a chyfarwyddyd drafft cysylltiedig	7
5. Cwestiynau'r ymgynghoriad	8
Atodiad: Cyfarwyddyd drafft a dogfennau ategol	9

1. Rhagair y Gweinidog

Fel y Gweinidog Addysg a Sgiliau, rwy'n ymwybodol o'r anawsterau sy'n wynebu llawer o deuluoedd ledled Cymru o ganlyniad i ddyddiadau tymhorau ysgol yn amrywio, ac o ganlyniad i wyliau ysgol yn amrywio.

Er mwyn mynd i'r afael â'r pryderon hyn, defnyddiais Ddeddf Addysg (Cymru) 2014 i wneud newidiadau deddfwriaethol i'r broses o bennu dyddiadau tymhorau fel bod modd cysoni dyddiadau tymhorau ysgol ar gyfer pob ysgol a gynhelir yng Nghymru.

Mae'r newidiadau hyn yn golygu fy mod yn gallu cyfarwyddo awdurdodau lleol a chyrrff llywodraethu ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig ynglŷn â dyddiadau eu tymhorau os nad yw'r dyddiadau hynny wedi'u cysoni, neu os oes angen eu newid. Fodd bynnag, cyn gwneud cyfarwyddyd o'r fath, mae'n rhaid cynnal ymgynghoriad priodol ar y dyddiadau tymhorau rwy'n cynnig eu pennu.

Mae'r cynigion ar gyfer y dyddiadau hyn a chyfarwyddyd drafft wedi'u cyhoeddi isod at ddiben ymgynghori. Bydd eich cyfraniadau yn help i sicrhau ein bod yn llwyddo i bennu'r dyddiadau cywir ar gyfer ein hysgolion a gynhelir yng Nghymru. Rwy'n gwahodd ac yn croesawu sylwadau gan yr holl randdeiliaid allweddol ar y dyddiadau arfaethedig a gyflwynir yn yr ymgynghoriad hwn.



Huw Lewis AC
Y Gweinidog Addysg a Sgiliau

2. Cyflwyniad

- 2.1 Mae Deddf Addysg (Cymru) 2014 (“Deddf 2014”) wedi gwneud newidiadau i’r broses o bennu dyddiadau tymhorau yng Nghymru drwy fewnosod deddfwriaeth newydd ar gyfer Cymru yn unig yn Neddf Addysg 2002 (“Deddf 2002”). O ganlyniad, er bod awdurdodau lleol a chyrff llywodraethu ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig (“cyrff llywodraethu perthnasol”) yn cadw’r hawl i bennu dyddiadau tymhorau ar gyfer eu hysgolion, mae ganddynt ddyletswydd bellach i gydweithio wrth bennu dyddiadau tymhorau fel bod y dyddiadau hynny’r un fath neu mor debyg ag y gallant fod. Os, er gwaethaf pob ymdrech, nad oes modd cytuno ar ddyddiadau tymhorau, mae Deddf 2002 yn rhoi’r pŵer i Weinidogion Cymru ‘gamu i mewn’ a rhoi cyfarwyddyd i awdurdodau lleol a chyrff llywodraethu perthnasol ynglŷn â dyddiadau eu tymhorau, fel bod modd cysoni dyddiadau tymhorau ledled Cymru.
- 2.2 O dan ddarpariaethau Deddf 2002, mae’n rhaid i awdurdodau lleol hysbysu Gweinidogion Cymru am ddyddiadau’r tymhorau a bennwyd ar gyfer pob ysgol a gynhelir (gan gynnwys ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig) yn eu hardaloedd perthnasol, ac mae gan Weinidogion Cymru bŵer i wneud rheoliadau i ddarparu ar gyfer sut ac erbyn pryd y mae’n rhaid i awdurdodau lleol eu hysbysu am y dyddiadau hynny.
- 2.3 Daeth y Rheoliadau Addysg (Hysbysu am Ddyddiadau Tymhorau Ysgol) (Cymru) 2014 (“y Rheoliadau Hysbysu”) i rym ar 15 Gorffennaf 2014. O ganlyniad, mae’n rhaid i awdurdodau lleol hysbysu Gweinidogion Cymru am ddyddiadau’r tymhorau ar gyfer pob ysgol a gynhelir yn eu hardaloedd am y tro cyntaf ym mlwyddyn ysgol 2016/17. Mae’r Rheoliadau hefyd yn golygu bod angen darparu’r dyddiadau tymhorau ar gyfer 2016/17 erbyn y diwrnod gwaith olaf ym mis Awst (yn yr achos hwn, 29 Awst 2014).
- 2.4 Erbyn hyn, mae swyddogion Llywodraeth Cymru wedi coladu’r dyddiadau a anfonwyd ar gyfer ysgolion awdurdodau lleol, ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig ledled Cymru, ac wedi sylwi nad yw dyddiadau’r tymhorau wedi’u cysoni eto. O ganlyniad, mae Gweinidogion Cymru am ystyried defnyddio eu pwerau cyfarwyddo a fewnosodwyd gan Ddeddf 2014 i Ddeddf 2012 i sicrhau bod dyddiadau tymhorau yn cael eu cysoni ledled Cymru ar gyfer blwyddyn ysgol 2016/17.
- 2.5 Fodd bynnag, cyn y gallant ddefnyddio eu pwerau cyfarwyddo, mae Deddf 2002 yn rhoi dyletswydd ar Weinidogion Cymru i gynnal ymgynghoriad priodol. Yn ogystal, mae Rheoliadau Addysg (Ymgynghori ar Ddyddiadau Tymhorau Ysgol) (Cymru) 2014 (“Rheoliadau’r Ymgynghoriad”) - sy’n cael eu gwneud o dan bwerau sydd bellach wedi’u cynnwys yn Neddf 2002 – yn pennu rhagor o ofynion ynglŷn â natur a chyfnod yr ymgynghoriad y mae’n rhaid i

Weinidogion Cymru ei gynnal cyn defnyddio eu pwerau i bennu dyddiadau tymhorau.

- 2.6 Mae'r ddogfen ymgynghori hon wedi'i chreu o ganlyniad i ddyletswydd Gweinidogion Cymru i ymgynghori yn unol â Deddf 2002 a'r darpariaethau manwl yn Rheoliadau'r Ymgynghoriad. Mae'n gofyn am eich sylwadau ar ddyddiadau'r tymhorau sy'n cael eu cynnig gan Weinidogion Cymru ar gyfer pob ysgol a gynhelir yng Nghymru ar gyfer blwyddyn ysgol 2016/17, a'r cyfarwyddyd draft cysylltiedig yn yr atodiad.

3. Dadansoddiad o'r hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau a dderbyniwyd

Hysbysiadau a dderbyniwyd ar gyfer ysgolion y mae dyddiadau eu tymhorau yn cael eu pennu gan awdurdodau lleol

- 3.1 Anfonodd pob awdurdod lleol ond un yng Nghymru hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau 2016/17 ar gyfer yr ysgolion a gynhelir y mae ganddynt gyfrifoldeb i bennu dyddiadau tymhorau ar eu cyfer ("ysgolion arferol").
- 3.2 Mae pob awdurdod lleol yn y De wedi dewis set benodol o ddyddiadau tymhorau, felly yn gyffredinol mae'n ymddangos bod yr ysgolion arferol yn y De wedi'u cysoni â'i gilydd.
- 3.3 Mae pob awdurdod lleol yn y Gogledd wedi dewis set benodol o ddyddiadau tymhorau, felly yn gyffredinol mae'n ymddangos bod yr ysgolion rheolaidd yn y Gogledd wedi'u cysoni â'i gilydd. Fodd bynnag, nid yw'r dyddiadau a bennwyd yn y Gogledd yn cyfateb i'r dyddiadau yn y De bob amser.
- 3.4 Yn y Canolbarth a'r Gorllewin, mae rhywfaint o gysoni o safbwynt dyddiadau tymhorau ysgolion rheolaidd rhwng awdurdodau lleol, ond mae'r dyddiadau hyn braidd yn wahanol i'r dyddiadau yn y Gogledd a'r De.
- 3.5 Mae pob awdurdod lleol wedi pennu dyddiad gwyliau'r Pasg i sicrhau y byddai eu hysgolion yn gorffen ar ddydd Gwener 7 Ebrill 2017, ac na fyddai'r disgyblion felly yn yr ysgol yn ystod yr Wythnos y Pasg (14 Ebrill yw dyddiad dydd Gwener y Groglith yn 2017).

Hysbysiadau a dderbyniwyd ar gyfer ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr ac ysgolion sefydledig (Mae'r ffigurau hyn wedi'u seilio ar hysbysiadau a dderbyniwyd ar hanner dydd 7 Hydref 2014)

- 3.6 Cymysg oedd y gyfradd ymatebion o safbwynt hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau ar gyfer ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr ac ysgolion sefydledig ledled Cymru. O'r 167 o'r cyfryw ysgolion, derbyniwyd hysbysiadau¹ wedi'u llofnodi am ddyddiadau tymhorau a bennwyd ar gyfer 2016/17 ar gyfer 70 ysgol yn unig, sef 42% o'r ysgolion.
- 3.7 Er bod dyddiadau'r tymhorau a bennwyd ar gyfer ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr ac ysgolion sefydledig ledled Cymru yn amrywio rhywfaint, mae'r hysbysiadau wedi'u llofnodi a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru

¹ Mae'r Rheoliadau Hysbysu yn ei gwneud yn ofynnol i hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau ar gyfer ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr ac ysgolion sefydledig gael eu llofnodi gan gadeirydd neu is-gadeirydd corf llywodraethu'r ysgol.

yn dangos bod 61 o'r ysgolion hyn (sef 87% o'r ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir a'r ysgolion sefydledig y derbyniodd Llywodraeth Cymru hysbysiadau ar eu cyfer) yn fodlon cytuno ar yr un dyddiadau tymhorau ag y pennwyd gan eu hawdurdod lleol.

- 3.8 Fodd bynnag, mae 86 o ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir Catholig yng Nghymru, ac o'r rhain derbyniwyd 37 o hysbysiadau wedi'u llofnodi am ddyddiadau tymhorau. Nid oedd 7 o'r rhain yn fodlon cael yr un gwyliau Pasg â'u hawdurdodau lleol, ac yn hytrach roedd yn well ganddynt ddewis dyddiadau a fyddai'n golygu bod eu disgyblion yn parhau i fod yn yr ysgol yn ystod Wythnos y Pasg h.y. hyd at ac yn cynnwys Dydd Iau Cablyd (13 Ebrill 2017). Serch hynny, mae hyn yn golygu bod 28 neu 76% o'r hysbysiadau wedi'u llofnodi a dderbyniwyd ar gyfer ysgolion Catholig yn dangos bod yr ysgolion hyn yn fodlon cyd-fynd â'u hawdurdod lleol a dechrau gwyliau'r Pasg cyn dechrau Wythnos y Pasg.
- 3.9 Hyd yn oed o ystyried y wybodaeth heb ei dilysu a dderbyniwyd ar gyfer ysgolion Catholig - sydd fel arfer ar ffurf hysbysiadau heb eu llofnodi am ddyddiadau tymhorau a gwybodaeth dros dro gan awdurdodau lleol neu'r ysgolion eu hunain - byddai hyn yn parhau i olygu bod mwyafrif cyffredinol yr ysgolion Catholig yn fodlon bod eu gwyliau Pasg yn cyd-fynd â'r hyn a bennir gan eu hawdurdod lleol. Y rheswm am hyn yw bod 7 o'r 11 achos o wybodaeth heb ei dilysu yn fodlon bod dyddiadau'r tymhorau yn cyd-fynd â dyddiadau eu hawdurdod lleol, tra bod 4 yn anfodlon â hynny. Wrth gyfuno'r wybodaeth hon â'r hysbysiadau wedi'u llofnodi a ddaeth i law, mae gennym wybodaeth am ddewisiadau dyddiadau tymhorau 48 o ysgolion Catholig, ac mae 35 neu 73% o'r rhain yn fodlon bod dyddiadau eu tymhorau yn cyd-fynd â dyddiadau eu hawdurdod lleol, sy'n pennu nad ydynt yn aros yn yr ysgol yn ystod Wythnos y Pasg.
- 3.10 O ganlyniad i'r ystadegau hyn, credwn ei bod yn rhesymol cynnig dyddiadau tymhorau ar gyfer 2016/17 sy'n pennu bod pob ysgol yn dechrau gwyliau'r Pasg cyn dechrau Wythnos y Pasg. Fodd bynnag, pe bai'r ymatebion i'r ymgynghoriad hwn yn dangos bod hyn yn annerbyniol, gallai'r Gweinidogion Cymru ailystyried y cynnig hwn wrth reswm.
- 3.11 Mae pob un o ysgolion yr Eglwys yng Nghymru y derbyniwyd hysbysiadau wedi'u llofnodi a gwybodaeth heb ei dilysu ar eu cyfer yn fodlon bod dyddiadau eu tymhorau yn cyd-fynd â dyddiadau eu hawdurdod lleol.
- 3.12 Mae Gweinidogion Cymru wedi ystyried yr holl hysbysiadau wedi'u llofnodi a gwybodaeth heb ei dilysu yn ofalus iawn, ac wedi penderfynu cynnig set o ddyddiadau sydd, yn eu barn hwy, yn ystyried rhai agweddau ar ddyddiadau tymhorau o bob prif ranbarth yng Nghymru. Mae Gweinidogion Cymru hefyd yn credu bod y dyddiadau arfaethedig yn adlewyrchu safbwyntiau'r rhan fwyaf o ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig ynglŷn â gwyliau'r Pasg.

4. Dyddiadau'r tymhorau sy'n cael eu cynnig ar gyfer 2016/17 a chyfarwyddyd drafft cysylltiedig

- 4.1 Ar ôl ystyried pwyntiau 3.1 i 3.12 uchod, mae Gweinidogion Cymru yn cynnig y dyddiadau tymhorau ysgol a bennir yn y cyfarwyddyd drafft isod ar gyfer 2016/17:

<u>Diwrnod cyntaf y flwyddyn ysgol</u>	Dydd Iau, 1 Medi 2016
<u>Gwyliau hanner tymor yr Hydref</u>	Dydd Llun, 24 Hydref 2016 tan Ddydd Gwener, 28 Hydref 2016
<u>Gwyliau'r Nadolig</u>	Dydd Llun, 19 Rhagfyr 2016 tan Ddydd Llun, 2 Ionawr 2017 (h.y. dychwelyd i'r ysgol Ddydd Mawrth 3 Ionawr 2017)
<u>Hanner tymor y Gwanwyn</u>	Dydd Llun, 20 Chwefror 2017 tan Ddydd Gwener, 24 Chwefror 2017
<u>Gwyliau'r Pasg</u>	Dydd Llun, 10 Ebrill 2017 tan Ddydd Gwener, 21 Ebrill 2017
<u>Hanner tymor yr Haf</u>	Dydd Llun, 29 Mai 2017 tan Ddydd Gwener, 2 Mehefin 2017
<u>Diwrnod olaf llawn yn yr ysgol</u>	Dydd Gwener, 21 Gorffennaf 2017

- 4.2 Yn dibynnu ar ganlyniadau'r ymgynghoriad hwn, mae'r cyfarwyddyd drafft mae Gweinidogion Cymru yn bwriadu cymryd er mwyn sicrhau bod dyddiadau tymor wedi'u cysoni ar gyfer pob ysgol a gynhelir yng Nghymru ar gyfer blwyddyn ysgol 2016/17, yn yr atodiad.

5. Cwestiynau'r ymgynghoriad

Yng nghyswllt y cynigion hyn am tymhorau ysgol, byddai Llywodraeth Cymru'n croesawu eich barn ar y cwestiynau canlynol. Defnyddiwch y templed sydd wedi'i ddarparu yn yr ymgynghoriad hwn i gofnodi eich atebion.

Atodiad: Cyfarwyddyd drafft a dogfennau ategol

MEMORANDWM ESBONIADOL A CHYFARWYDDYD I'R HOLL AWDURDODAU LLEOL YNG NGHYMRU A HOLL GYRFF LLYWODRAETHU YSGOLION GWIRFODDOL A GYNORTHWYIR AC YSGOLION SEFYDLEDIG YNG NGHYMRU O DAN ADRAN 32B O DDEDDF ADDYSG 2002

MEMORANDWM ESBONIADOL

Cyflwyniad a Chefndir

- 1) Mae gan Weinidogion Cymru bwerau cyfarwyddo o dan adran 32B(1) o Ddeddf Addysg 2002 ("Deddf 2002").
- 2) Diben y ddogfen hon yw darparu datganiad cyhoeddus a thryloyw ar benderfyniad Gweinidogion Cymru i gyhoeddi cyfarwyddyd ac amlinellu sut y bydd Gweinidogion Cymru yn pennu dyddiadau tymhorau ysgol ar gyfer pob ysgol a gynhelir yng Nghymru. Bwriad arall y ddogfen yw nodi diben ac effaith y cyfarwyddyd ar gyfer dinasyddion, aelodau, swyddogion a phartneriaid yr awdurdod.
- 3) Mae adran 42 o Ddeddf Addysg (Cymru) 2014 ("Deddf 2014") wedi gwneud newidiadau i'r broses o bennu dyddiadau tymhorau ar gyfer ysgolion a gynhelir yng Nghymru drwy fewnosod adrannau newydd 32A i 32C yn Neddf 2002. O ganlyniad, mae awdurdodau lleol yn cadw'r hawl i bennu dyddiadau tymhorau ar gyfer ysgolion cymunedol, ysgolion gwirfoddol a reolir, ysgolion arbennig cymunedol ac ysgolion meithrin a gynhelir. Yn ogystal, mae cyrff llywodraethu ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig ("cyrff llywodraethu perthnasol") yn cadw'r hawl i bennu dyddiadau tymhorau ar gyfer eu hysgolion. Mae gan awdurdod lleol ddyletswydd i gydweithredu a chysylltu â phob corff llywodraethu perthnasol yn ei ardal ac â phob awdurdod lleol arall yng Nghymru wrth bennu dyddiadau tymhorau fel bod y dyddiadau hynny'r un fath neu eu bod mor debyg ag y gallant fod. Yn yr un modd, mae gan gorff llywodraethu perthnasol ddyletswydd i gydweithredu a chysylltu â phob corff llywodraethu perthnasol yn ardal yr awdurdod lleol ac â'r awdurdod lleol yn ardal yr ysgol wrth bennu dyddiadau tymhorau fel bod y dyddiadau hynny'r un fath neu eu bod mor debyg ag y gallant fod.
- 4) Mae'r term "ysgol a gynhelir" yn cael ei ddiffinio yn adran 32A(9) o Ddeddf 2002 ac mae'n cynnwys ysgol yng Nghymru sy'n ysgol gymunedol, ysgol sefydledig neu ysgol wirfoddol (gan gynnwys

ysgolion gwirfoddol a reolir ac ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr), ysgol arbennig gymunedol neu ysgol feithrin a gynhelir. Mae'r adran hon yn diffinio "dyddiadau tymhorau" fel dyddiadau dechrau a gorffen tymhorau a gwyliau ysgol.

- 5) Os, er gwaethaf pob ymdrech, nad oes modd cytuno ar ddyddiadau tymhorau, mae adran 32B(1) o Ddeddf 2002 yn rhoi'r pŵer i Weinidogion Cymru roi cyfarwyddyd i awdurdodau lleol a chyrrff llywodraethu perthnasol ynglŷn â dyddiadau eu tymhorau.
- 6) Mae adran 32A(5) o Ddeddf 2002 yn darparu bod rhaid i awdurdodau lleol hysbysu Gweinidogion Cymru am ddyddiadau'r tymhorau y maent wedi'u pennu ar gyfer pob ysgol a gynhelir yn eu hardaloedd perthnasol. Mae'r rheoliadau a wnaed yn unol ag adran 32A(6) o Ddeddf 2002 yn pennu ffurf yr hysbysiad hwnnw. Yn unol â hynny, effaith Rheoliadau Addysg (Hysbysu am Ddyddiadau Tymhorau Ysgol) (Cymru) 2014 ("y Rheoliadau Hysbysu") yw bod rhaid i awdurdodau lleol hysbysu Gweinidogion Cymru am ddyddiadau'r tymhorau ar gyfer pob ysgol a gynhelir yn eu hardaloedd am y tro cyntaf ym mlwyddyn ysgol 2016/17. Mae'r Rheoliadau Hysbysu yn nodi bod angen darparu'r dyddiadau tymhorau ar gyfer 2016/17 erbyn y diwrnod gwaith olaf ym mis Awst (yn yr achos hwn, 29 Awst 2014).
- 7) Hysbyswyd awdurdodau lleol a chyrrff llywodraethu perthnasol am yr angen i ddechrau cydweithio er mwyn cytuno ar ddyddiadau tymhorau ar gyfer blwyddyn ysgol 2016-17 mewn llythyr gan y Gweinidog Addysg a Sgiliau ar 2 Gorffennaf 2013. Eglurodd y llythyr hefyd y byddai angen i awdurdodau lleol a chyrrff llywodraethu perthnasol ddechrau cydweithio ar unwaith i gytuno ar ddyddiadau tymhorau ar gyfer y flwyddyn ysgol honno erbyn diwedd haf 2014.
- 8) Aeth Gweinidogion Cymru ati i gynnal ymgynghoriad 12 wythnos rhwng 9 Medi a 29 Tachwedd 2013 ar gynigion polisi ar gyfer y Rheoliadau Hysbysu, a oedd yn cynnwys manylion yr hysbysiad y mae'n rhaid i awdurdodau lleol ei gwblhau i hysbysu Gweinidogion Cymru am ddyddiadau'r tymhorau a bennir ar gyfer pob ysgol a gynhelir – gan gynnwys ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr ac ysgolion sefydledig – yn eu hardaloedd.
- 9) Roedd yr ymgynghoriad hwnnw hefyd yn cynnwys cynigion y byddai'n rhaid i awdurdodau lleol hysbysu Gweinidogion Cymru am ddyddiadau tymhorau am y tro cyntaf ym mlwyddyn ysgol 2016/17, ac y byddai angen darparu pob hysbysiad erbyn y diwrnod gwaith olaf ym mis Awst ddwy flynedd yn union cyn dechrau'r flwyddyn ysgol. O safbwynt 2016-17, nododd yr ymgynghoriad y byddai hyn yn golygu y byddai angen derbyn pob hysbysiad erbyn 29 Awst 2014.
- 10) Anfonodd swyddogion Llywodraeth Cymru neges e-bost i'r holl awdurdodau lleol a'r chyrrff llywodraethu perthnasol er mwyn eu hatgoffa am yr angen i gydweithio wrth bennu dyddiadau tymhorau ar gyfer blwyddyn ysgol 2016-17 ymlaen ar ôl i daith Deddf 2014 drwy

Gynulliad Cenedlaethol Cymru gael ei chwblhau. Roedd hyn yn cynnwys dolen i gopi drafft yr hysbysiad a oedd i'w ddefnyddio wrth hysbysu Gweinidogion Cymru am ddyddiadau'r tymhorau a bennwyd. Anfonodd swyddogion Llywodraeth Cymru e-bost arall i atgoffa awdurdodau lleol ar ôl i Ddeddf 2014 dderbyn Cydsyniad Brenhinol ar 12 Mai 2014, a chyhoeddwyd erthygl yng nghylchgrawn newyddion ysgolion ar-lein Llywodraeth Cymru sydd ar gael i bob ysgol a gynhelir yng Nghymru.

- 11) Er mwyn cynorthwyo awdurdodau lleol, nododd y Rheoliadau Hysbysu fod modd cwblhau ac anfon hysbysiadau at Weinidogion Cymru hefyd drwy dull electronig. Gan fod angen i gadeirydd neu is-gadeirydd corff llywodraethu perthnasol lofnodi'r hysbysiad ar ran yr ysgol, yn ogystal â chyfarwyddwr addysg yr awdurdod lleol perthnasol, mae'r Rheoliadau hefyd yn darparu ar gyfer defnyddio hysbysiadau rhannol sy'n cynnwys dyddiadau tymhorau ar gyfer un ysgol neu fwy.
- 12) Erbyn hyn, mae Gweinidogion Cymru wedi derbyn hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau sydd wedi'u pennu ar gyfer 2016-17 ar gyfer ysgolion cymunedol, ysgolion gwirfoddol a reolir, ysgolion arbennig cymunedol ac ysgolion meithrin a gynhelir (h.y. ysgolion y mae'r awdurdod lleol yn gyfrifol am bennu dyddiadau tymhorau ar eu cyfer) gan bob awdurdod lleol ond un. Fodd bynnag, nid yw llawer o'r awdurdodau lleol wedi gallu darparu hysbysiadau wedi'u llofnodi ar gyfer pob un o'r ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir a'r ysgolion ffydd yn eu hardaloedd penodol.
- 13) Ar sail yr hysbysiadau sydd wedi'u derbyn, mae Gweinidogion Cymru yn credu nad yw dyddiadau'r tymhorau yr un fath (neu mor debyg ag y gallant fod) ledled Cymru ar gyfer blwyddyn ysgol 2016-17. Felly, er mwyn sicrhau bod dyddiadau'r tymhorau yr un fath ar gyfer pob ysgol a gynhelir yng Nghymru fel nad yw teuluoedd yn wynebu problemau wrth ddod o hyd i ofal plant ychwanegol, a thalu amdano, pan nad yw dyddiadau tymhorau wedi'u cysoni, mae Gweinidogion Cymru yn cynnig defnyddio eu pwerau cyfarwyddo.

Dadansoddiad o'r hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau a dderbyniwyd erbyn hanner dydd ar 7 Hydref 2014

Hysbysiadau gan awdurdodau lleol yng Nghymru:

- 14) Erbyn hyn, mae swyddogion Llywodraeth Cymru wedi coladu'r dyddiadau arfaethedig a anfonwyd ar gyfer ysgolion awdurdodau lleol, ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig ledled Cymru, ac wedi sylwi nad yw dyddiadau'r tymhorau yr un fath (neu mor debyg ag y gallant fod). Mae'r awdurdodau lleol a anfonodd hysbysiadau ar gyfer eu hysgolion cymunedol, ysgolion gwirfoddol a reolir, ysgolion arbennig cymunedol ac ysgolion meithrin a gynhelir y maent wedi pennu dyddiadau tymhorau ar eu cyfer wedi'u rhannu'n 4 grŵp gwahanol er mwyn dadansoddi dyddiadau'r tymhorau a bennwyd, ac

maent wedi'u cynnwys yn Atodiad A. Mae'r dyddiadau a gyflwynwyd i Weinidogion Cymru wedi'u nodi yn Atodiad B.

- 15) Anfonodd pob awdurdod lleol ond un hysbysiadau ar gyfer dyddiadau tymhorau 2016/17 ar gyfer yr ysgolion a gynhelir y mae ganddynt gyfrifoldeb i bennu dyddiadau tymhorau ar eu cyfer.
- 16) Mae'r holl awdurdodau lleol yng ngrŵp A (De Cymru) wedi pennu dyddiadau tymhorau ar gyfer yr ysgolion y maent yn pennu dyddiadau tymhorau ar eu cyfer sydd yr un fath â'i gilydd.
- 17) Mae'r holl awdurdodau lleol yng ngrŵp awdurdodau lleol B (y rhai sydd yn ardal Gogledd Cymru) wedi pennu dyddiadau tymhorau sydd yr un fath. Fodd bynnag, nid yw'r dyddiadau a bennwyd yng ngrŵp awdurdodau lleol B (Gogledd Cymru) yr un fath bob amser â'r dyddiadau yng ngrŵp awdurdodau lleol A (De Cymru).
- 18) Ar gyfer awdurdodau lleol yng ngrŵp awdurdodau lleol C a grŵp awdurdodau lleol D (y rhai yn ardal Canolbarth a Gorllewin Cymru), fel y gwelir yn Atodiad B, nid yw'r dyddiadau ar gyfer dechrau a diwedd y flwyddyn ysgol yr un fath, ac mae'r dyddiadau hyn ychydig yn wahanol i'r dyddiadau yng ngrŵp awdurdodau lleol B (Gogledd Cymru) a grŵp awdurdodau lleol A (De Cymru).
- 19) Mae'r holl awdurdodau lleol yng Nghymru a hysbysodd Weinidogion Cymru am ddyddiadau eu tymhorau wedi pennu dyddiad gwyliau'r Pasg i sicrhau y byddai eu hysgolion yn gorffen ar ddydd Gwener 7 Ebrill 2017, ac na fyddai'r disgyblion felly yn yr ysgol yn ystod Wythnos y Pasg (14 Ebrill yw dyddiad dydd Gwener y Groglith yn 2017).

Hysbysiadau gan gyrrff llywodraethu perthnasol:

- 20) Cymysg oedd y gyfradd ymatebion o safbwynt hysbysiadau am ddyddiadau tymhorau gan gyrrff llywodraethu ledled Cymru. O'r 167 o ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig, derbyniwyd hysbysiadau wedi'u llofnodi am ddyddiadau tymhorau a bennwyd ar gyfer 2016/17 ar gyfer 70 ysgol yn unig, sef ychydig yn llai na 42%.
- 21) O'r hysbysiadau a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru, er bod dyddiadau'r tymhorau a bennwyd ar gyfer ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir ac ysgolion sefydledig ledled Cymru yn amrywio rhywfaint, roedd 61 o'r ysgolion hyn (sef 87% o'r ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir a'r ysgolion sefydledig y derbyniodd Llywodraeth Cymru hysbysiadau ar eu cyfer) yn fodlon cytuno ar yr un dyddiadau tymhorau a bennwyd gan eu hawdurdod lleol ar gyfer yr ysgolion y mae'n gyfrifol am bennu dyddiadau tymhorau ar eu cyfer (ysgolion cymunedol, ysgolion gwirfoddol a reolir, ysgolion arbennig cymunedol ac ysgolion meithrin a gynhelir).

- 22) Fodd bynnag, mae 86 o ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr Catholig yng Nghymru, ac o'r rhain derbyniwyd 37 o hysbysiadau wedi'u llofnodi am ddyddiadau tymhorau. Nid oedd 7 o'r rhain yn fodlon cael yr un gwyliau Pasg â'u hawdurdodau lleol, ac yn hytrach roedd yn well ganddynt ddewis dyddiadau a fyddai'n golygu bod eu disgyblion yn parhau i fod yn yr ysgol yn ystod Wythnos y Pasg h.y. hyd at ac yn cynnwys Dydd Iau Cablyd (13 Ebrill 2017). Serch hynny, mae hyn yn golygu bod 28 neu ychydig yn llai na 76% o'r hysbysiadau a dderbyniwyd ar gyfer ysgolion Catholig yn dangos bod yr ysgolion hyn yn fodlon cyd-fynd â'u hawdurdod lleol a dechrau gwyliau'r Pasg cyn dechrau Wythnos y Pasg.
- 23) Hyd yn oed o ystyried y wybodaeth heb ei dilysu a dderbyniwyd ar gyfer ysgolion Catholig (fel arfer ar ffurf hysbysiadau heb eu llofnodi am ddyddiadau tymhorau a gwybodaeth dros dro gan awdurdodau lleol neu'r ysgolion eu hunain) byddai hyn yn parhau i olygu bod mwyafrif cyffredinol i ysgolion Catholig yn fodlon bod eu gwyliau Pasg yn cyd-fynd â'r hyn a bennir gan eu hawdurdod lleol. Y rheswm am hyn yw bod 7 o'r 11 achos o wybodaeth heb ei dilysu yn fodlon bod dyddiadau'r tymhorau yn cyd-fynd â dyddiadau eu hawdurdod lleol, tra bod 4 yn anfodlon â hynny. Wrth gyfuno'r wybodaeth hon â'r hysbysiadau wedi'u llofnodi a ddaeth i law, mae gennym wybodaeth am ddewisiadau dyddiadau tymhorau 48 o ysgolion Catholig, ac mae 35 neu ychydig yn llai na 73% o'r rhain yn fodlon bod dyddiadau eu tymhorau yn cyd-fynd â dyddiadau eu hawdurdod lleol, sy'n pennu nad ydynt yn aros yn yr ysgol yn ystod Wythnos y Pasg.
- 24) Roedd pob un o ysgolion yr Eglwys yng Nghymru y derbyniwyd hysbysiadau wedi'u llofnodi ar eu cyfer yn fodlon bod dyddiadau eu tymhorau yn cyd-fynd â dyddiadau eu hawdurdod lleol.

Casgliad

- 25) Mae Gweinidogion Cymru wedi ystyried yr holl hysbysiadau yn ofalus iawn, ac wedi penderfynu cynnig set o ddyddiadau tymhorau sydd, yn eu barn hwy, yn ystyried rhai agweddau ar ddyddiadau tymhorau o bob prif ranbarth yng Nghymru, ac yn adlewyrchu safbwyntiau'r rhan fwyaf o ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr ac ysgolion sefydledig ynglŷn â gwyliau'r Pasg.
- 26) O ganlyniad penodol i'r ystadegau hyn, mae Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn rhesymol cynnig dyddiadau tymhorau ar gyfer 2016/17 sy'n golygu y bydd pob ysgol yn dechrau gwyliau'r Pasg cyn i Wythnos y Pasg ddechrau.
- 27) Mae Gweinidogion Cymru yn fodlon, felly, y dylid cyhoeddi'r cyfarwyddyd i'r holl awdurdodau lleol yng Nghymru a'r holl gyrff llywodraethu perthnasol yng Nghymru. Mae angen y cyfarwyddyd hwn er mwyn sicrhau bod dyddiadau tymhorau yng Nghymru yr un fath.

- 28) Mae Gweinidogion Cymru wedi mynd ati'n gydwobodol i ystyried safbwyntiau rhanddeiliaid perthnasol wrth ystyried a ddylid cyflwyno'r cyfarwyddyd hwn. Mae Gweinidogion Cymru yn credu ei bod yn briodol defnyddio eu pwerau cyfarwyddo i sicrhau bod dyddiadau tymhorau ar gyfer pob ysgol a gynhelir ledled Cymru yr un fath. Y rheswm am hyn yw sicrhau nad oes rhaid i deuluoedd ddod o hyd i ofal plant ychwanegol, a thalu amdano yn aml, oherwydd nad yw dyddiadau tymhorau wedi'u cysoni.
- 29) Er enghraifft, os nad yw dyddiadau tymhorau yn cael eu cysoni, mae'n bosibl y bydd teuluoedd yn gorfod dod o hyd i ofal plant ychwanegol os oes ganddynt blant mewn ysgolion mewn ardaloedd awdurdodau lleol gwahanol, neu os oes ganddynt un plentyn mewn ysgol wirfoddol a reolir a phlentyn arall mewn ysgol wirfoddol a gynorthwyir neu ysgol sefydledig. Gall hyn arwain at rieni yn cymryd amser o'u gwaith ac yn colli eu hawl i wyliau neu ran o'u cyflog o ganlyniad. Fel arall, gallai olygu bod teuluoedd yn gorfod dod o hyd i'r arian i dalu am ofal plant ychwanegol o gyllideb deuluol sydd eisoes yn dynn.
- 30) Drwy gysoni dyddiadau tymhorau ysgol ar gyfer pob ysgol a gynhelir ledled Cymru, gall Gweinidogion Cymru sicrhau nad yw teuluoedd yn wynebu'r anawsterau a ddisgrifir yn y paragraff uchod.

Dull gweithredu

- 31) Wrth benderfynu a ddylid ymyrryd, a sut i wneud hynny, mae Gweinidogion Cymru wedi ystyried yr egwyddorion canlynol:
- a. Dylai cyhoeddi cyfarwyddyd o dan adran 35B(1) o Ddeddf 2002 fod yn gam olaf. Mae Gweinidogion Cymru yn cydnabod bod y cyfarwyddyd hwn yn gam difrifol, ac nid ar chwarae bach y maent wedi penderfynu ei gyhoeddi. Mae Gweinidogion Cymru yn fodlon ei bod yn rhesymol pennu dyddiadau tymhorau er mwyn sicrhau eu bod yr un fath ar gyfer pob ysgol a gynhelir yng Nghymru. Mae Gweinidogion Cymru wedi caniatáu digon o amser i awdurdodau lleol a chyrrff llywodraethu perthnasol gytuno ar ddyddiadau rhyngddynt. Mae'n fodlon, felly, bod modd cyfiawnhau'r cyfarwyddyd hwn.
 - b. Dylai ymyrraeth fod yn gymesur. Mae dyddiadau'r tymhorau a bennwyd gan Weinidogion Cymru yn y cyfarwyddyd yn berthnasol i flwyddyn ysgol 2016/2017. Mae hyn yn rhoi cyfle digonol i bawb sy'n cael eu heffeithio gan y dyddiadau hynny gynllunio yn unol â hynny. Nid yw Gweinidogion Cymru wedi pennu dyddiadau tymhorau ar gyfer unrhyw flynyddoedd ysgol eraill, a bydd disgwyl o hyd i awdurdodau lleol a chyrrff llywodraethu gytuno ar ddyddiadau tymhorau sydd yr un fath (neu mor debyg ag y gallant fod). Mae dyddiadau'r tymhorau a bennwyd gan Weinidogion Cymru yn ystyried rhai agweddau ar

ddyddiadau'r tymhorau a bennwyd gan bob prif ranbarth yng Nghymru (Gogledd, De, Canolbarth a Gorllewin Cymru).

Adolygiad Parhaus o'r Cyfarwyddyd

- 32) Gall Gweinidogion Cymru ddirymu neu ddiwygio'r cyfarwyddyd unrhyw amser, a bydd Gweinidogion Cymru yn adolygu effeithiolrwydd y cyfarwyddyd o dro i dro.

Gorfodi'r Cyfarwyddyd

- 33) Effaith y Cyfarwyddyd yw ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol a chyrff llywodraethu perthnasol bennu dyddiadau'r tymhorau ar gyfer pob ysgol yng Nghymru yn unol â'r cyfarwyddyd.

Llofnodwyd gan.....

Huw Lewis AC

Y Gweinidog Addysg a Sgiliau, un o Weinidogion Cymru

Dyddiad: **(nodwch y dyddiad)** 2014

CYFARWYDDYD

- 1) Mae Gweinidogion Cymru wedi ystyried yr holl wybodaeth yn y Memorandwm Esboniadol ac maent yn fodlon nad yw dyddiadau'r tymhorau a bennwyd gan awdurdodau lleol yng Nghymru a chyrrff llywodraethu ysgolion gwirfoddol a gynorthwyr neu ysgolion sefydledig yr un fath (neu mor debyg ag y gallant fod).
- 2) Mae Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn rhesymol y dylai dyddiadau'r tymhorau fod yr un fath. Yn unol â hynny, mae Gweinidogion Cymru yn cyfarwyddo'r awdurdodau lleol yng Nghymru a'r cyrrff llywodraethu perthnasol yng Nghymru i bennu dyddiadau'r tymhorau ar gyfer blwyddyn ysgol 2016/17 yn unol â'r Atodlen i'r cyfarwyddyd hwn.
- 3) Nid yw'r cyfarwyddyd hwn yn ymrwymo unrhyw gyfarwyddiadau gan Weinidogion Cymru yn y dyfodol.
- 4) Mae'r cyfarwyddyd hwn yn dod i rym am 9am drannoeth ei lofnodi.

Llofnodwyd gan.....

Huw Lewis AC

Y Gweinidog Addysg a Sgiliau, un o Weinidogion Cymru

Dyddiad: **(nodwch y dyddiad)** 2014

ATODLEN

Y TYMHORAU A BENNWYD GAN WEINIDOGION CYMRU AR GYFER
BLWYDDYN YSGOL 2016/2017

Diwrnod cyntaf y flwyddyn ysgol	Dydd Iau 1 Medi 2016
Gwyliau hanner tymor yr Hydref	Dydd Llun 24 Hydref 2016 tan Ddydd Gwener 28 Hydref 2016
Gwyliau'r Nadolig	Dydd Llun 19 Rhagfyr 2016 tan Ddydd Llun 2 Ionawr 2017 (h.y. dychwelyd i'r ysgol Ddydd Mawrth 3 Ionawr 2017)
Hanner tymor y Gwanwyn	Dydd Llun 20 Chwefror 2017 tan Ddydd Gwener 24 Chwefror 2017
Gwyliau'r Pasg	Dydd Llun 10 Ebrill 2017 tan Ddydd Gwener 21 Ebrill 2017
Hanner tymor yr Haf	Dydd Llun 29 Mai 2017 tan Ddydd Gwener 2 Mehefin 2017
Diwrnod olaf llawn yn yr ysgol	Dydd Gwener 21 Gorffennaf 2017

ATODIAD A

HYSBYSIADAU AM DDYDDIADAU TYMHORAU
Y CYTUNWYD ARNYNT

<u>Grwpiau Awdurdodau Lleol</u>		
<u>Awdurdod Lleol Grŵp A</u>	<u>Awdurdod Lleol Grŵp B</u>	<u>Awdurdod Lleol Grŵp C</u>
Blaenau Gwent	Conwy	Ceredigion
Pen-y-bont ar Ogwr	Sir Ddinbych	Sir Benfro
Caerffili	Sir y Fflint	
Caerdydd	Gwynedd	
Merthyr Tudful	Wrecsam	
Sir Fynwy	Ynys Môn	
Castell-nedd Port Talbot		
Casnewydd		
Rhondda Cynon Taf		
Abertawe		
Torfaen		
Bro Morgannwg		
<u>Awdurdod Lleol Grŵp D</u>		
Powys		

ATODIAD B

GRWP IAU AWDURDODAU LLEOL

Atodiad – Dyddiadau tymhorau/gwyliau ysgol awdurdodau lleol ar gyfer 2016/17				
Dyddiadau tymhorau/gwyliau ysgol	Awdurdod lleol grŵp A	Awdurdod lleol grŵp B	Awdurdod lleol grŵp C	Awdurdod lleol grŵp D
<i>Diwrnod cyntaf blwyddyn ysgol 2016-17</i>	Dydd Llun 5 Medi 2016	Dydd Iau 1 Medi 2016	Dydd Llun 5 Medi 2016	Dydd Gwener 2 Medi 2016
<i>Gwyliau hanner tymor yr Hydref (h.y. dyddiadau pan nad yw disgyblion yn yr ysgol)</i>	Dydd Llun 24 Hydref 2016 tan Ddydd Gwener 28 Hydref 2016	Dydd Llun 31 Hydref 2016 tan Ddydd Gwener 4 Tachwedd 2016	Dydd Llun 31 Hydref 2016 tan Ddydd Gwener 4 Tachwedd 2016	Dydd Llun 31 Hydref 2016 tan Ddydd Gwener 4 Tachwedd 2016
<i>Gwyliau'r Nadolig (h.y. dyddiadau pan nad yw disgyblion yn yr ysgol)</i>	Dydd Llun 19 Rhagfyr 2016 tan Ddydd Llun 2 Ionawr 2017 (h.y. dychwelyd i'r ysgol Ddydd Mawrth 3 Ionawr 2017)	Dydd Llun 26 Rhagfyr tan Ddydd Gwener 6 Ionawr 2017 (h.y. cau ar gyfer y Nadolig Ddydd Gwener 23 Rhagfyr 2016)	Dydd Llun 26 Rhagfyr tan Ddydd Gwener 6 Ionawr 2017 (h.y. cau ar gyfer y Nadolig Ddydd Gwener 23 Rhagfyr 2016)	Dydd Llun 26 Rhagfyr tan Ddydd Gwener 6 Ionawr 2017 (h.y. cau ar gyfer y Nadolig Ddydd Gwener 23 Rhagfyr 2016)
<i>Gwyliau hanner tymor y Gwanwyn (h.y. dyddiadau pan nad yw disgyblion yn yr ysgol)</i>	Dydd Llun 20 Chwefror 2017 tan Ddydd Gwener 24 Chwefror 2017	Dydd Llun 20 Chwefror 2017 tan Ddydd Gwener 24 Chwefror 2017	Dydd Llun 20 Chwefror 2017 tan Ddydd Gwener 24 Chwefror 2017	Dydd Llun 20 Chwefror 2017 tan Ddydd Gwener 24 Chwefror 2017
<i>Gwyliau'r Pasg (h.y. dyddiadau pan nad yw disgyblion yn yr ysgol)</i>	Dydd Llun 10 Ebrill 2017 tan Ddydd Gwener 21 Ebrill 2017	Dydd Llun 10 Ebrill 2017 tan Ddydd Gwener 21 Ebrill 2017	Dydd Llun 10 Ebrill 2017 tan Ddydd Gwener 21 Ebrill 2017	Dydd Llun 10 Ebrill 2017 tan Ddydd Gwener 21 Ebrill 2017

<i>Hanner tymor yr haf (h.y. dyddiadau pan nad yw disgyblion yn yr ysgol)</i>	Dydd Llun 29 Mai 2017 tan Ddydd Gwener 2 Mehefin 2017	Dydd Llun 29 Mai 2017 tan Ddydd Gwener 2 Mehefin 2017	Dydd Llun 29 Mai 2017 tan Ddydd Gwener 2 Mehefin 2017	Dydd Llun 29 Mai 2017 tan Ddydd Gwener 2 Mehefin 2017
<i>Diwrnod olaf blwyddyn ysgol 2016-17</i>	Dydd Mawrth 25 Gorffennaf 2017	Dydd Iau 20 Gorffennaf 2017	Dydd Llun 24 Gorffennaf 2017	Dydd Gwener 21 Gorffennaf 2017